



Modulo PDF compilabile e stampabile / Editable and printable PDF form

RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI UN ATTO DI MATRIMONIO

REQUEST OF REGISTRATION OF AN ENTRY OF MARRIAGE

Io sottoscritto, a conoscenza delle sanzioni penali, nelle quali potrò incorrere in caso di false dichiarazioni, dichiaro quanto segue:
(I the undersigned am fully aware of the possible penalties that I could incur in case of false declarations, declares as follows :)

Cognome (*Last name*) _____ Nome (*First name*) _____

Data di Nascita (*Date of birth*) _____ Luogo di nascita (*City of birth*) _____ Stato (*Country*) _____

Indirizzo attuale (*Current address*) _____

Città (*City*) _____ Stato (*Country*) _____ Codice Postale (*Zip Code*) _____

_____ @ _____

Telefono / Cellulare (*Landline/ Mobile*) _____ Email _____

Chiede la trascrizione dell'allegato certificato di MATRIMONIO presso il Comune italiano di _____
Requests the registration of the attached MARRIAGE certificate at the Italian City Hall of _____

Città dove è stato celebrato il matrimonio (*Town where the marriage was celebrated*) _____ Data del matrimonio (*Date of Marriage*) _____

SPOSI (SPOUSES)

Cognome (*Family Name*) _____

Nome (*First Name*) _____

Luogo e stato di nascita (*City and Country of birth*) _____

Data di nascita / sesso (*Date of Birth / Sex*) _____

Cittadinanza/e (*Citizenship(s)*) _____

Padre (*Father's name*) _____

Cognome madre (*Mother's maiden name*) _____

Numero precedenti matrimoni / divorzi (*Number of previous marriage(s) / divorce(s)*) _____

SPUNTARE I DOCUMENTI ALLEGATI / TICK ATTACHED DOCUMENTS:

- ORIGINALE** dell'atto / degli atti di MATRIMONIO legalizzato/i. [Per ulteriori informazioni consultare il nostro sito / sezione Stato Civile.](#)
ORIGINAL MARRIAGE certificate(s) legalised. [For further information, please visit our website / Registry section.](#)
- Traduzione integrale in italiano **SOLO** dell'atto / degli atti di matrimonio - **NON dell'Apostille**
*Full translation into Italian **ONLY** of the marriage certificate(s) – **NOT of the Apostille***
- FOTOCOPIA SOLO** della pagina con foto e firma del passaporto di entrambi gli sposi
PHOTOCOPY ONLY of the page with photo and signature of both spouses' passports

Data / Date _____

Firme / Signatures _____

CONFERMO CHE / I HEREBY CONFIRM THAT:

- Precedenti matrimoni e/o divorzi del cittadino italiano sono stati **trascritti in Italia**. [Consultare il nostro sito / sezione Stato Civile.](#)
*Previous marriages and/or divorces of the Italian national are **transcribed in Italy**. Please visit our website / Registry section.*
- L'atto / gli atti di matrimonio è / sono **completo/i di Apostilla o Legalizzazione Consolare**. [Consultare il nostro sito / sezione Stato Civile.](#)
*The marriage certificate(s) is/are complete **with Apostille or Consular legalisation**. Please visit our website / Registry section.*
- La traduzione è conforme all'atto / agli atti, completa e dattiloscritta. [Consultare il nostro sito / sezione Stato Civile.](#)
The translation of the marriage certificate(s) is compliant, complete and typewritten. Please visit our website / Registry section.